



Remove the battery pack before starting any work on the machine.  
 Vor allen Arbeiten an der Maschine den Wechselakku herausnehmen  
 Avant tous travaux sur la machine retirer l'accu interchangeable.

Prima di iniziare togliere la batteria dalla macchina.  
 Retire la batería antes de comenzar cualquier trabajo en la máquina.

Antes de efectuar cualquier intervención na máquina retirar o bloco acumulador.

Voor alle werkzaamheden aan de machine de akku verwijderen.

Ved arbejde inden i maskinen, bør batteriet tages ud.

Ta ut vekselbatteriet før du arbeider på maskinen  
 Drag ur batteripaket innan arbete utföres på maskinen.

Ota akku pois ennen kaikkia koneeseen tehtäviä toimenpiteitä.

Πριν από κάθε εργασία στη μηχανή αφαιρέστε την ανταλλακτική μπαταρία.

Aletin kendingde bir çalışma yapmadan önce kartuş aküyü çıkarın.

Před zahájením veškerých prací na vrtacím šroubováku vyjmout výměnný akumulátor.

Pred každou prácou na stroji výmenný akumulátor vytiahnuť.

Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac na elektronarzędziu należy wyjąć wkładkę akumulatrową.

Karbantartás, javítás, tisztítás, stb. előtt az akkumulátort ki kell venni a készülékből.

Pred deli na stroju izvlecite izmenljivi akumulator.  
 Prije svih radova na stroju izvaditi bateriju za zamjenu.

Pirms mašīnai veikt jebkāda veida apkopes darbus, ir jāizņem ārā akumulātors.

Prieš atikdami bet kokius darbus įrenginyje, išimkite keičiamą akumuliatorių.

Enne kõiki töid masina kallal võtke vahetatav aku välja.

Внітьте акумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.

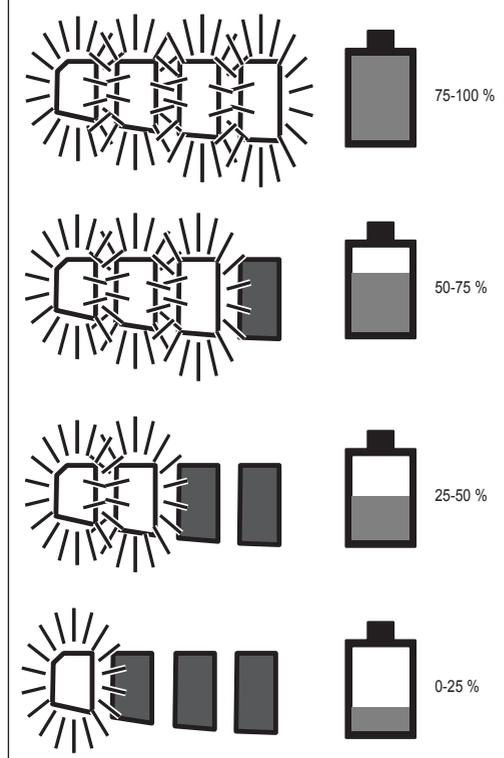
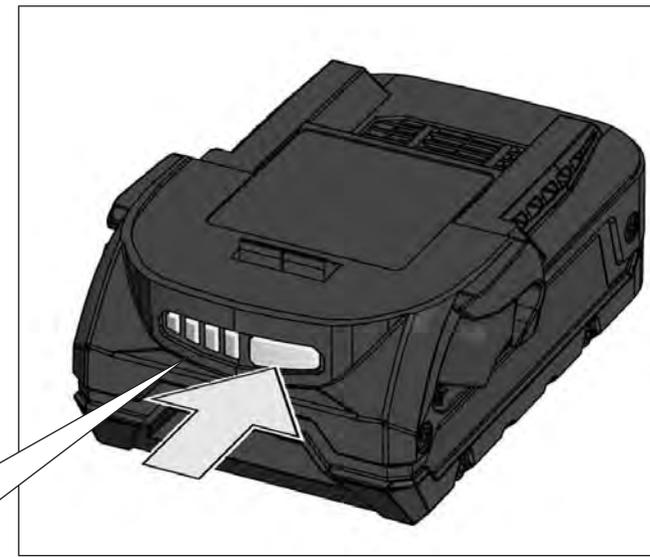
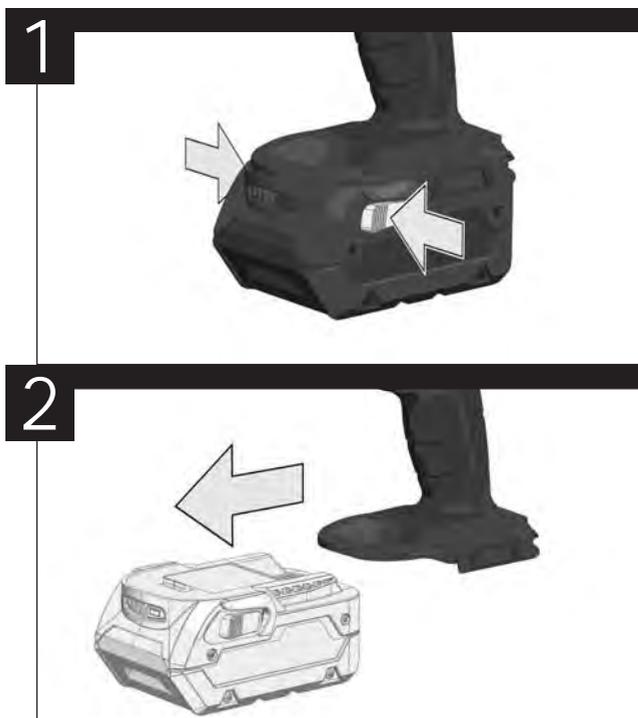
Преди започване на каквито е да е работи по машината извадете акумулатора.

Scoateți acumulatorul înainte de a începe orice intervenție pe mașină.

Отстранете ја батеријата пред да започнете да ја користите машината.

Перед будь-якими роботами на машині вийняти змінну акумуляторну батарею.

تم بزالة حزمة البطارية قبل البدء في أي أعمال على الجهاز.





The overview shows a selection of different application heads to this AEG powerbase. Depending on the equipment package you have purchased various application heads. Other application heads and powerbases can be purchased separately.

⚠ Use only the imaged application combinations of application heads.

Die Übersicht zeigt eine Auswahl verschiedener Aufsatzgeräte zu dieser AEG Antriebseinheit. Je nach Ausstattungspaket haben Sie unterschiedliche Aufsatzgeräte erworben. Weitere Aufsatzgeräte und Antriebseinheiten können separat erworben werden.

⚠ Nur die abgebildeten Anwendungskombinationen der Aufsatzgeräte verwenden.

L'aperçu montre une sélection de différentes têtes à appliquer sur cette unité de motorisation AEG. Selon le set que vous avez acheté, vous aurez de différentes têtes. On pourra acheter séparément d'autres têtes et d'autres unités de motorisation.

⚠ Utiliser seulement les combinaisons de dispositifs à appliquer reproduites dans l'image.

La panoramica mostra una selezione di diverse teste da applicare su questa unità di motorizzazione AEG. A seconda del pacchetto acquistato, disporrete di diverse teste. Potranno essere acquistati separatamente ulteriori teste ed unità di motorizzazione.

⚠ Usare soltanto le combinazioni di dispositivi da applicare riprodotte nell'immagine.

La vista de conjunto muestra una selección de los diferentes cabezales intercambiables disponibles para esta unidad de accionamiento AEG. En función del paquete de equipamiento seleccionado se adquieren diferentes cabezales intercambiables. Otros cabezales intercambiables y unidades de accionamiento se pueden adquirir por separado.

⚠ Sólo utilizar las combinaciones de aplicación representadas de los cabezales intercambiables.

A vista de conjunto mostra uma seleção de diversos cabeçotes para esta unidade de acionamento da AEG. Você adquiriu vários cabeçotes, dependendo do kit de equipamentos. Outros cabeçotes e unidades de acionamento podem ser adquiridos separadamente.

⚠ Só use as combinações das cabeças de aplicação representadas.

Het overzicht toont een aantal verschillende hulpgereedschappen voor deze AEG aandrijfeenheid. Al naargelang het uitrustingspakket hebt u verschillende hulpgereedschappen gekocht. Andere hulpgereedschappen en aandrijfeenheden zijn apart verkrijgbaar.

⚠ Gebruik alleen de afgebeelde hulpstukcombinaties.

Oversigten viser et udvalg af de forskellige udskiftelige værktøjshoveder til denne AEG motorenhed. Afhængigt af udstyrspakken har du købt forskellige udskiftelige værktøjshoveder. Yderligere udskiftelige værktøjshoveder og motorenheder kan købes separat.

⚠ Brug kun de viste anvendelseskombinationer af de udskiftelige værktøjshoveder.

Oversikten viser et utvalg av forskjellige verktøy hoder til denne AEG drivkraftenheten. Alt etter utstyrspakke følger forskjellige deler med. Ytterligere verktøy hoder kan kjøpes separat.

⚠ Bruk bare de brukskombinasjonene av påsettingshodene som er vist på bildet.

På översikten finns ett urval av olika verktyghuvuden för detta AEG multiverktyg. Beroende på vilket verktygspaket du har bestämt dig för har du nu olika verktyghuvuden. Fler verktyghuvuden och multiverktyg finns också att köpa separat.

⚠ Använd endast de användningskombinationer för verktygpåsatserna som visas på bilden.

Yhteenvedossa nähdään valikoima erilaisia tähän AEG-käyttöyksikköön sopivia lisälaitteita. Ostetusta varustepaketista riippuen mukana on erilaisia lisälaitteita. Muut lisälaitteet ja käyttöyksiköt voidaan hankkia erillisinä.

⚠ Käytä vain kuvissa esitetyjä lisälaitteiden sovellusyhdistelmiä.

Στον πίνακα μπορείτε να δείτε μια ποικιλία των διαφόρων προσαρτημάτων για αυτή την κινητήρια μονάδα AEG. Ανάλογα με το πακέτο εξαρτημάτων έχετε αγοράσει διαφορετικά προσαρτήματα. Άλλα προσαρτήματα και κινητήριες μονάδες μπορούν να αγοράστούν ξεχωριστά.

⚠ Χρησιμοποιείτε μόνο τους συνδυασμούς προσαρτημάτων που απεικονίζονται.

Genel bilgilerde bu AEG tahrik ünitesi üzerine takılabilecek çeşitli ek ekipmanlar gösterilmiştir. Sistemin donanım modeline bağlı olarak çeşitli ek ekipmanlar satın almış bulunmaktasınız. Bunun dışında başka ek ekipman ve tahrik üniteleini ayrı olarak satın alabilirsiniz.

⚠ Ek ekipmanların sadece gösterilen uygulama kombinasyonlarını kullanınız.

Přehled zobrazuje výběr z různých nástavců k této hnací jednotce značky AEG. Podle toho, jaký typ balíčku vybavy máte, jste získali různé nástavce. Další nástavce a hnací jednotky si můžete koupit zvlášť.

⚠ Používejte pouze zobrazené kombinace využití nástavců.

Prehľad zobrazuje výber z rôznych nástavcov k tejto pohonnej jednotke značky AEG. V závislosti od balíka vybavy ste získali rozdielne nástavce. Ďalšie nástavce a pohonné jednotky si môžete kúpiť zvlášť.

⚠ Používajte len zobrazené kombinácie využitia nástavcov.

Zestawienie przedstawia wybór różnych narzędzi nasadkowych do tego zespołu napędowego AEG. W zależności od pakietu wyposażenia nabywa się różne narzędzia nasadkowe. Kolejne narzędzia nasadkowe można nabyć osobno.

⚠ Używać tylko przedstawionych kombinacji zastosowań urządzeń nasadkowych.

Az áttekintés a jelen AEG meghajtó egységhez való különböző szerszám fejek választékát mutatja. A felszerelési csomagtól függően Ön különböző szerszám fejeket vásárolhat meg. További szerszám fejek és meghajtó egységek külön vásárolhatók.

⚠ Csak az ábrán látható szerszámfej-alkalmazáskombinációkat használja.

Pregled prikazuje izbor različnih priključnih naprav k tej AEG pogonski enoti. Glede na paket opreme ste prejeli različne priključne naprave. Nadaljnje priključne naprave in pogonske enote lahko pridobite kasneje.

⚠ Uporabljajte zgolj prikazane kombinacije uporabe priključnih naprav.

Pregled prikazuje jedan izbor raznih priključnih naprava za ovu pogonsku jedinicu AEG-a. Vi ste zavisno o paketu opreme stekli različite priključne naprave. Ostale priključne naprave i pogonske jedinice možete dobiti posebno.

⚠ Upotrebljavati samo ilustrirane primjenjive kombinacije sastavnih naprava.

Þárskáta redzami dažjádi papídlu apírkjómji šai AEG spékíekártai. Atkarfiba no apírkjómja kompletácíjas, jús iegústat dažjáu papídlu apírkjómju. Citu papídlu apírkjómju un spékíekártas íespéjams iegáđáties atsevíški.

⚠ Ađauts izmantot tikai attēlā redzamās papídlu apírkjómja kombinácijas.

Apžvalgoje pateikiamas įvairių šio AEG pavarus įtaiso uždedamųjų prietaisų pasirinkimas. Pagal komplektaacijos paketius Jūs įsigijote skirtingus uždedamuosius prietaisus. Kitus uždedamuosius prietaisus ir pavarus įtaisus galite įsigyti atskirai.

⚠ Naudokite tik pavaizduotų uždedamų galvūčių derinius.

Ülevaates näidatakse kõnealuse AEG ajamimooduli erinevate otsakseadmete valikut. Varustuspaketist olenevalt soetasite erinevaid otsakseadmeid. Edasisi otsakseadmeid ja ajamimooduleid on võimalik eraldi soetada.

⚠ Kasutage ainult tööseadmete kujutatud rakenduskombinatsioone.

В данном обзоре приведен ассортимент различных съемных устройств к этому приводному блоку AEG. В зависимости от пакета оснащения вы приобрели разнообразные съемные устройства. Дополнительные съемные устройства и приводные блоки можно приобрести отдельно.

⚠ Использовать насадные головки только в комбинациях, показанных на рисунках.

Прегледът показва избор от различни устройства-приставки към този задвижващ механизъм на AEG. В зависимост от пакета с оборудване Вие сте се сдобили с различни устройства-приставки. Можете да купите отделно и други устройства-приставки и задвижващи механизми.

⚠ Моля върху наставящите (сменяеми) устройства да се използват и поставят само изобразените приложни комбинации.

Vă prezentăm o selecție de aparate atașabile pentru această unitate de antrenare de la AEG. În funcție de pachetul de dotare achiziționat dispuneți de diferite aparate atașabile. Pot fi achiziționate în mod separat și alte aparate atașabile și unități de antrenare.

⚠ Utilizați numai combinațiile aplicative ilustrate de aparate atașabile.

Прегледот прикажува избор на различни апликациски апарати за оваа AEG погонска единица. Во зависност од пакетот со опрема Вие се стекнавте со различни апликациски апарати. Понатамошни апликациски апарати и погонски единици можат да бидат набавени одделно.

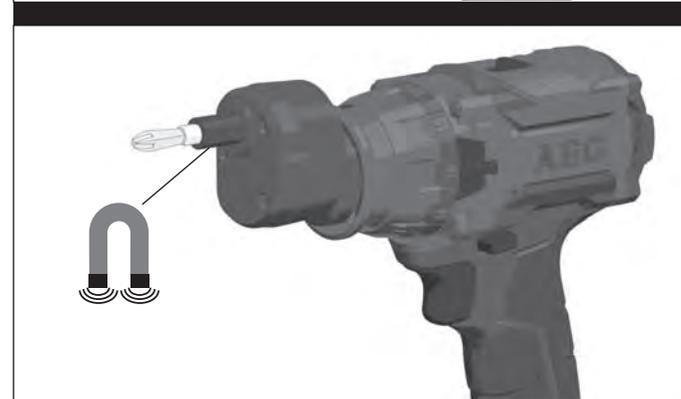
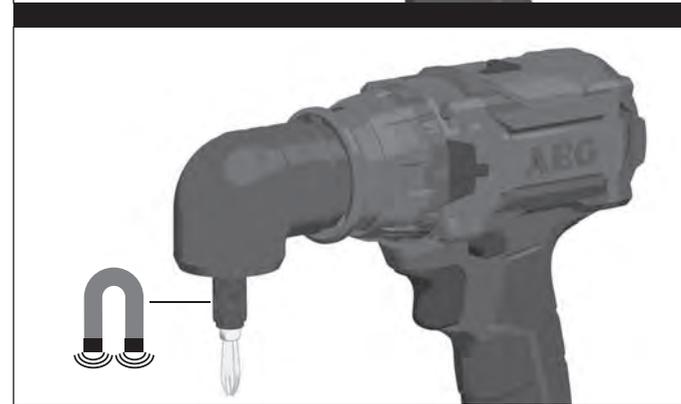
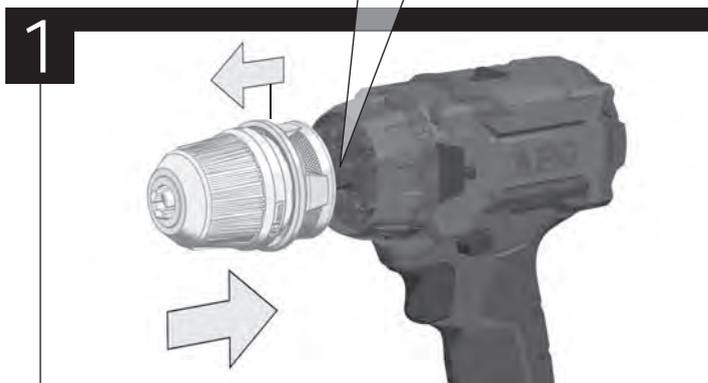
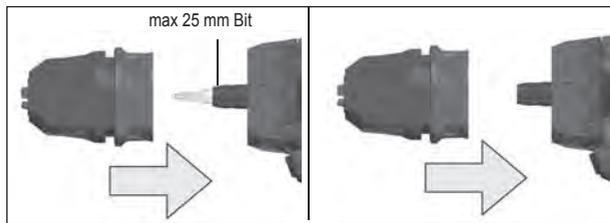
⚠ Употребете ја само прикажаната комбинација на употреба на апаратите за апликација.

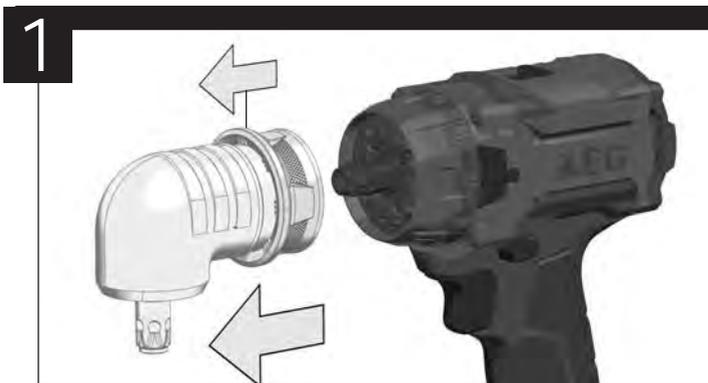
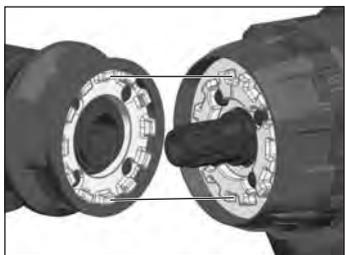
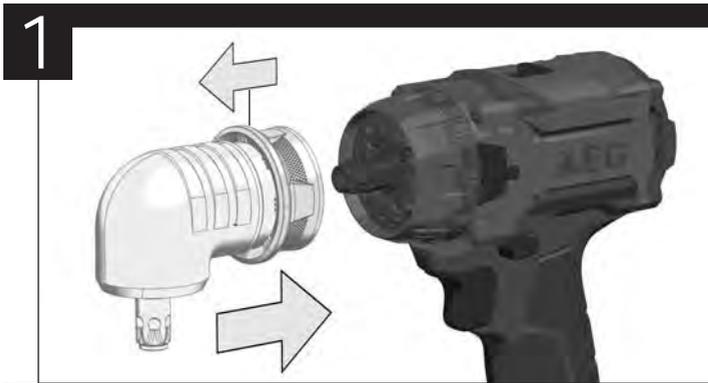
В огляді наведений вибір різного знімного обладнання до цього приводного блоку AEG.

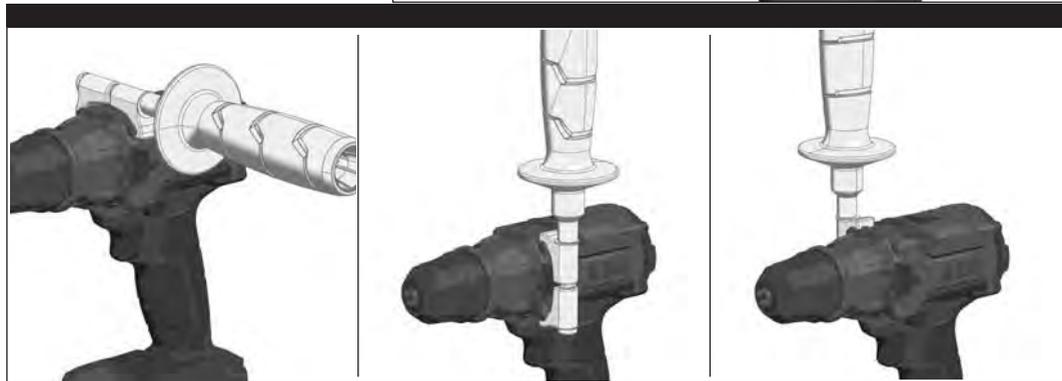
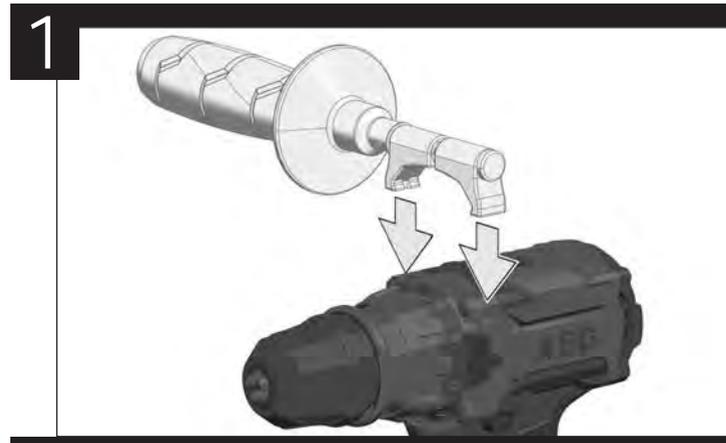
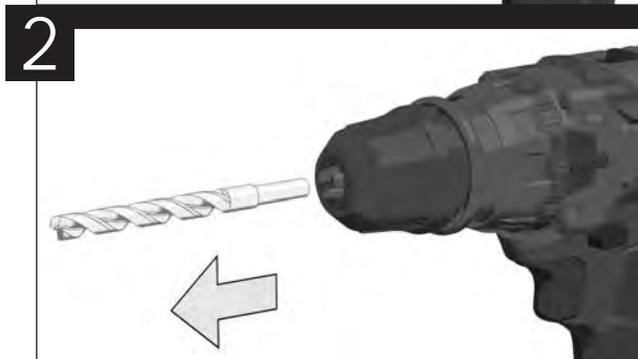
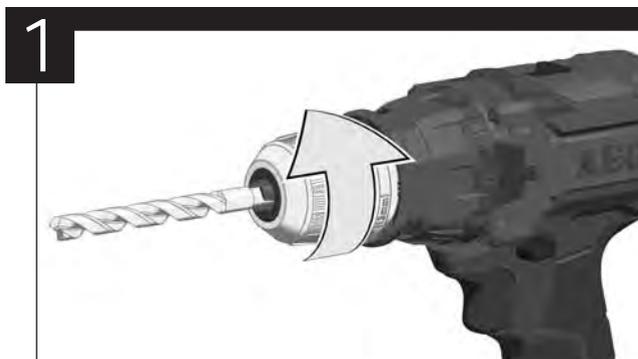
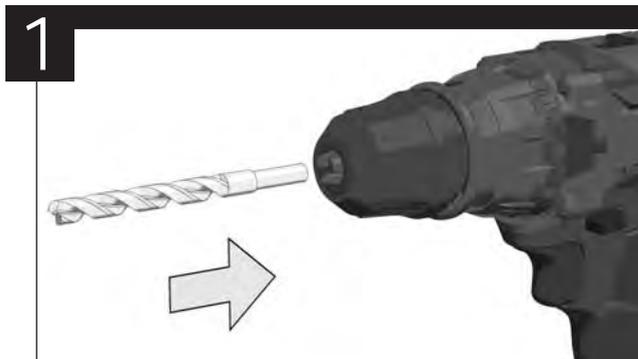
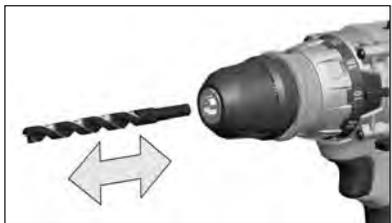
⚠ Придбане вами знімне обладнання залежить від обраного пакета обладнання. Додаткове знімне обладнання та приводні блоки можна придбати окремо

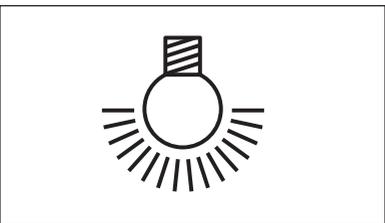
تعرض النظرة العامة مجموعة من رؤوس التوصيل المختلفة الخاصة بقاعدة الإمداد بالطاقة من شركة AEG. وفقاً لحزمة معدات رؤوس التوصيل المتنوعة التي قمت بشرائها.

⚠ يمكن شراء رؤوس توصيل وقاعدة إمداد طاقة أخرى بشكل منفصل.

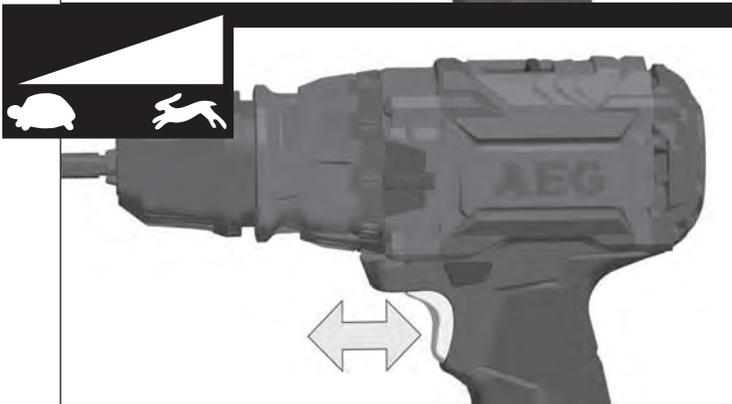




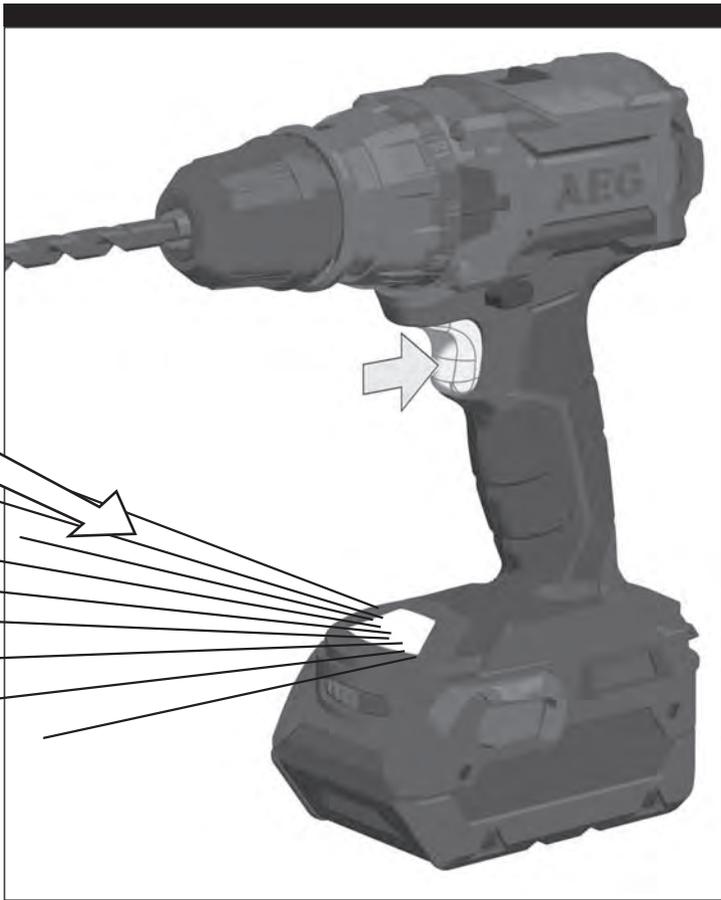
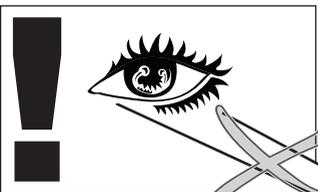
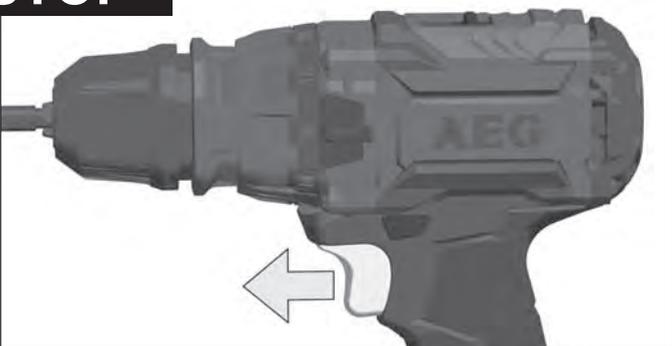


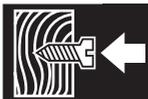


**START**

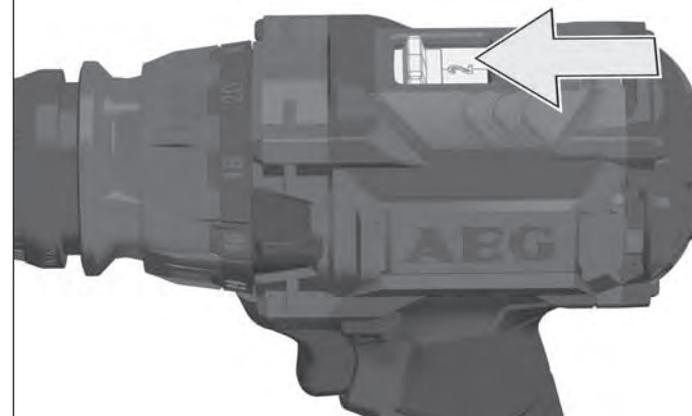
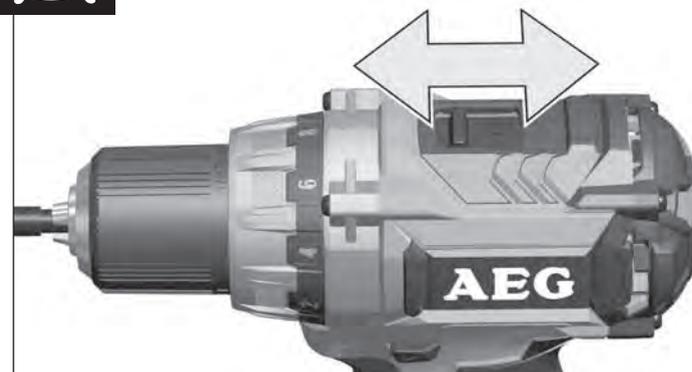
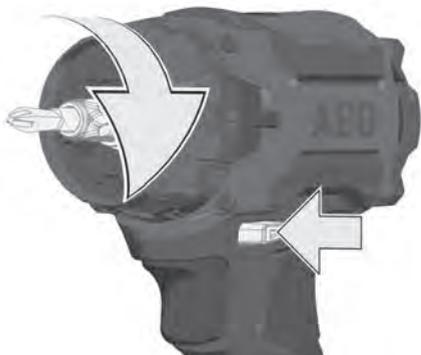
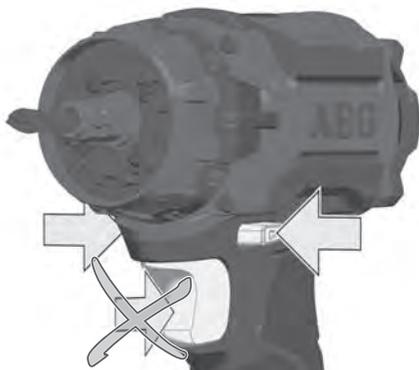


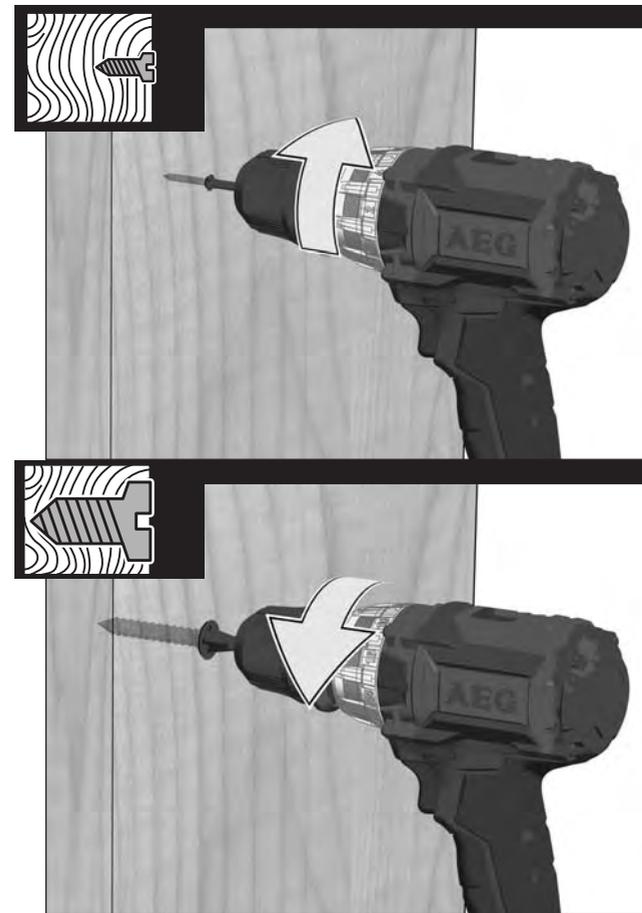
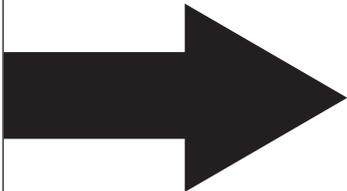
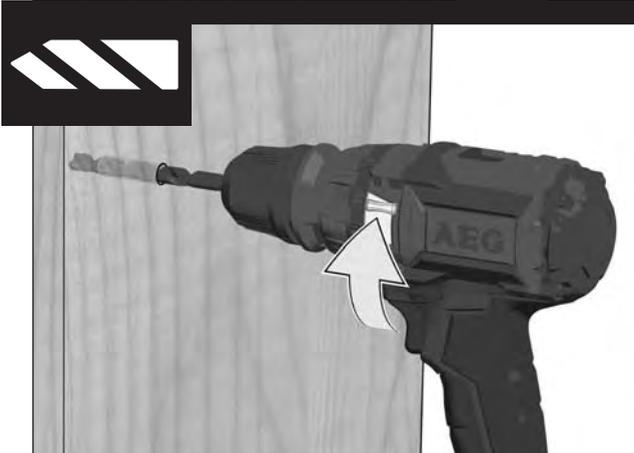
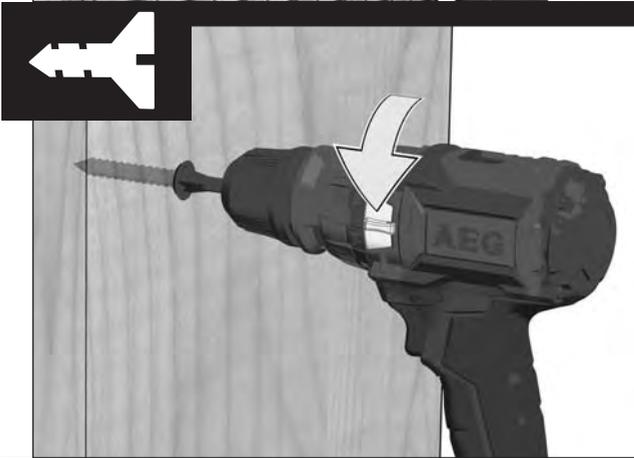
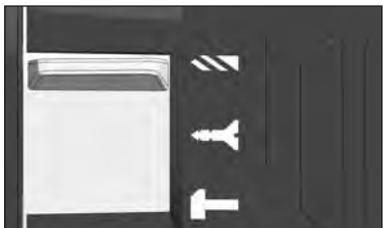
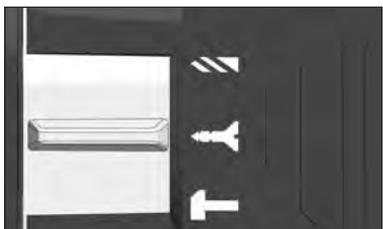
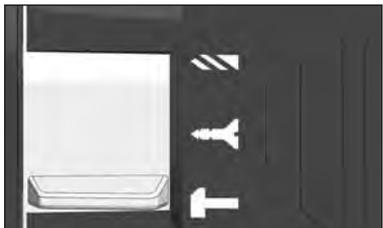
**STOP**

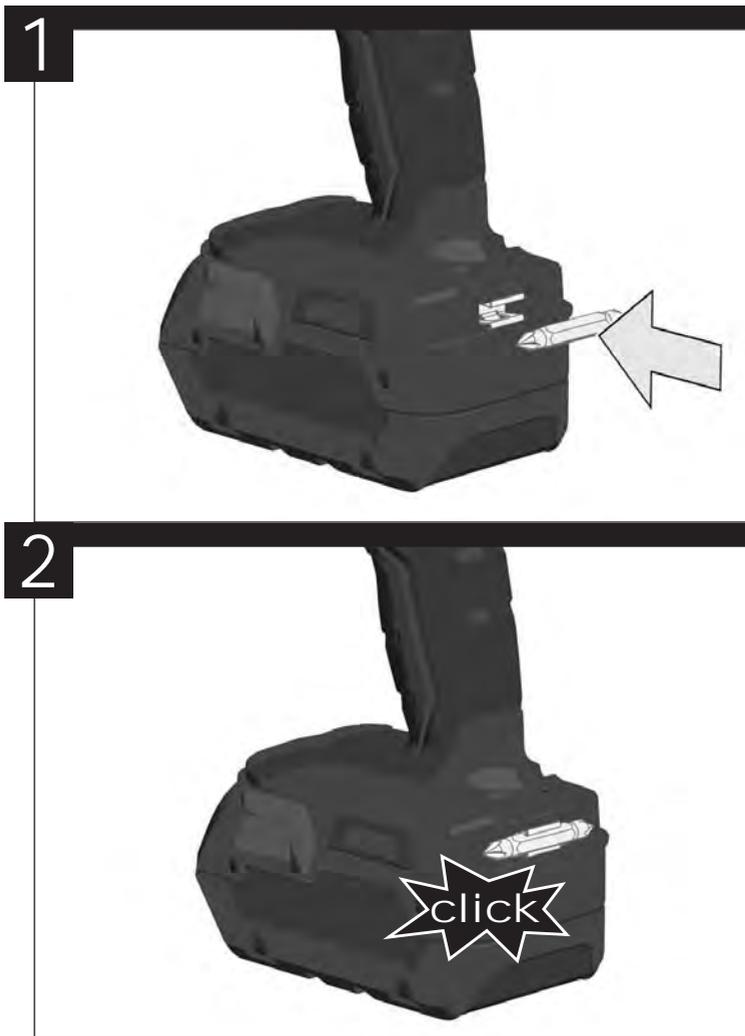




**LOCK**







**ТЕХНИЧЕСКИЕ ДАННЫЕ АКК. ДРЕЛЬ/ШУРУПОВЕРТ BSB 18CBL**

Серийный номер изделия .....	4487 77 02... ...000001-999999
Производительность сверления в стали .....	13 mm
Производительность сверления в дереве .....	45 mm
Производительность сверления в кирпич и кафель, 1-я скорость/2-я скорость .....	14 mm
Шурупы для дерева (без предварительного засверливания) .....	8 mm
Число оборотов без нагрузки, 1-я скорость/2-я скорость .....	0-550 / 0-2100 min <sup>-1</sup>
Количество ударов в минуту, 1-я скорость/2-я скорость .....	7150 / 27300 min <sup>-1</sup>
Момент затяжки * (2,0 Ah) .....	60 Nm
Момент затяжки * (4,0 Ah) .....	75 Nm
Вольтаж аккумулятора .....	18 V
Диапазон раскрытия патрона .....	1,5-13 mm
Вес согласно процедуре EPTA 01/2003 (1,5 Ah / 2,0 Ah) .....	1,8 kg
Вес согласно процедуре EPTA 01/2003 (3,0 Ah / 4,0 Ah) .....	2,1 kg

**Информация по шумам/вибрации**  
 Значения замерялись в соответствии со стандартом EN 60 745. Обычное низкочастотное звуковое давление, производимое инструментом, составляет  
 Уровень звукового давления (Небезопасность K=3dB(A)) ..... 84,5 dB (A)  
 Уровень звуковой мощности (Небезопасность K=3dB(A)) ..... 95,5 dB (A)

**Пользуйтесь приспособлениями для защиты слуха.**  
 Общие значения вибрации (векторная сумма трех направлений) определены в соответствии с EN 60745.  
 Сверление по металлу, головка сверлильного патрона  
 Значение вибрационной эмиссии a<sub>h,b</sub> ..... 2,0 m/s<sup>2</sup>  
 Небезопасность K= ..... 1,5 m/s<sup>2</sup>  
 Завинчивание без удара, головка сверлильного патрона  
 Значение вибрационной эмиссии a<sub>h</sub> ..... 2,0 m/s<sup>2</sup>  
 Небезопасность K= ..... 1,5 m/s<sup>2</sup>  
 Ударное сверление в бетоне, головка сверлильного патрона  
 Значение вибрационной эмиссии a<sub>h</sub> ..... 12,4 m/s<sup>2</sup>  
 Небезопасность K= ..... 1,5 m/s<sup>2</sup>  
 Завинчивание без удара, угловая сверлильная головка  
 Значение вибрационной эмиссии a<sub>h</sub> ..... 1,7 m/s<sup>2</sup>  
 Небезопасность K= ..... 1,5 m/s<sup>2</sup>  
 Завинчивание без удара, закладная головка  
 Значение вибрационной эмиссии a<sub>h</sub> ..... 1,8 m/s<sup>2</sup>  
 Небезопасность K= ..... 1,5 m/s<sup>2</sup>

\* Измерения согласно нормативам AEG № 877318

**ВНИМАНИЕ**

Указанный в настоящем руководстве уровень вибрации измерен в соответствии с технологией измерения, установленной стандартом EN 60745 и может использоваться для сравнения электроинструментов друг с другом. Он также подходит для предварительной оценки вибрационной нагрузки.  
 Указанный уровень вибрации представляет основные виды использования электроинструмента. Но если электроинструмент используется для других целей, используемый инструмент отклоняется от указанного или техническое обслуживание было недостаточным, то уровень вибрации может отклоняться от указанного. В этом случае вибрационная нагрузка в течение всего периода работы значительно увеличивается.  
 Для точной оценки вибрационной нагрузки необходимо также учитывать время, в течение которого прибор отключен или включен, но фактически не используется. В этом случае вибрационная нагрузка в течение всего периода работы может существенно уменьшиться.  
 Установите дополнительные меры безопасности для защиты пользователя от воздействия вибрации, например: техническое обслуживание электроинструмента и используемого инструмента, поддержание рук в теплом состоянии, организация рабочих процессов.

**⚠ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! Прочтите все указания по безопасности и инструкции.**  
 Улучшения, допущенные при не соблюдении указаний и инструкций по технике безопасности, могут стать причиной электрического поражения, пожара и тяжелых травм.  
 Сохраняйте эти инструкции и указания для будущего использования.

**⚠ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ДРЕЛЕЙ**  
 При ударном сверлении надевайте защитные наушники. Воздействие шума может привести к потере слуха.  
 Используйте вспомогательные рукоятки, поставляемые вместе с инструментом. Потеря контроля может стать причиной травмы.  
 Если Вы выполняете работы, при которых режущий инструмент может зацепить скрытую электропроводку кабель, инструмент следует держать за специально предназначенные для этого изолированные поверхности. Контакт с ведущими напряжением проводами ставит металлические части прибора под напряжение и ведет к поражению электротоком.

**⚠ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ШУРУПОВЕРТОВ**  
 Если Вы выполняете работы, при которых можно зацепить скрытую электропроводку, инструмент следует держать за специально предназначенные для этого изолированные поверхности. Контакт с токоведущим проводом может вызвать под напряжение металлические части инструмента, а также приводить к удару электрическим током.

**⚠ УКАЗАНИЯ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ ШУРУПОВЕРТОВ**  
 Если Вы выполняете работы, при которых можно зацепить скрытую электропроводку, инструмент следует держать за специально предназначенные для этого изолированные поверхности. Контакт с токоведущим проводом может вызвать под напряжение металлические части инструмента, а также приводить к удару электрическим током.

**ДОПОЛНИТЕЛЬНЫЕ УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ И РАБОТЕ**  
 Пользоваться средствами защиты. Работать с инструментом всегда в защитных очках.  
 Рекомендуется спецодежда: пылезащитная маска, защитные перчатки, прочная и нескользящая обувь, каска и наушники.

Пыль, возникающая при работе данным инструментом, может нанести вред здоровью. Не следует допускать её попадания в организм. Надевайте противопылевую респиратор.  
 Запрещается обрабатывать материалы, которые могут нанести вред здоровью (напр., асбест).  
 При блокировании используемого инструмента немедленно выключить прибор! Не включайте прибор до тех пор, пока используемый инструмент заблокирован, в противном случае может возникнуть отдача с высоким реактивным моментом. Определите и устраните причину блокирования используемого инструмента с учетом указаний по безопасности.  
 Возможными причинами могут быть:

- перекос заготовки, подлежащей обработке
  - разрушение материала, подлежащего обработке
  - перегрузка электроинструмента
  - при касании к работающему станку.
- Используемый инструмент может нагреваться во время применения.  
**ВНИМАНИЕ!** Опасность получения ожога
- при смене инструмента
  - при укладывании прибора
  - Не убирайте опилки и обломки при включенном инструменте.

При работе в стенах, потолках или полу следите за тем, чтобы не повредить электрические кабели или водопроводные трубы.  
 Зафиксируйте вашу заготовку с помощью зажимного приспособления. Незафиксированные заготовки могут привести к тяжелым травмам и повреждениям.  
 Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.  
 Не выбрасывайте использованные аккумуляторы вместе с домашним мусором и не сжигайте их. Дистрибьюторы компании AEG предлагают восстановление старых аккумуляторов, чтобы защитить окружающую среду.

Не храните аккумуляторы вместе с металлическими предметами во избежание короткого замыкания.  
 Для зарядки аккумуляторов модели GBS используйте только зарядным устройством GBS. Не заряжайте аккумуляторы других систем.  
 Никогда не вскрывайте аккумуляторы или зарядные устройства и храните их только в сухих помещениях. Следите, чтобы они всегда были сухими.  
 Аккумуляторная батарея может быть повреждена и дать течь под воздействием чрезмерных температур или повышенной нагрузки. В случае контакта с аккумуляторной кислотой немедленно промойте место контакта мылом и водой. В случае попадания кислоты в глаза промойте глаза в течении 10 минут и немедленно обратитесь за медицинской помощью.

**ИСПОЛЬЗОВАНИЕ**

Электронная дрель/шурупверт может одинаково использоваться для сверления, ударного сверления, закручивания шурупов и нарезания резьбы.  
 Не пользуйтесь данным инструментом способом, отличным от указанного для нормального применения.

**ДЕКЛАРАЦИЯ О СООТВЕТСТВИИ СТАНДАРТАМ ЕС**

Мы заявляем под собственную ответственность, что изделие, описанное в разделе "Технические характеристики", соответствует всем важным предписаниям Директивы 2011/65/EU (Директива об ограничении применения опасных веществ в электрических и электронных приборах), 2014/30/EU, 2006/42/ЕС и приведенным далее гармонизированным нормативным документам:  
 EN 60745-1:2009 + A11:2010  
 EN 60745-2-1:2010  
 EN 60745-2-2:2010  
 EN 55014-1:2006 + A1:2009 + A2:2011  
 EN 55014-2:1997 + A1:2001 + A2:2008  
 EN 50581:2012  
 Winnenden, 2016-03-29



Alexander Krug  
 Managing Director  
 Уполномочен на составление технической документации.  
 Techtronic Industries GmbH  
 Max-Eyth-Strasse 10  
 71364 Winnenden  
 Germany

**АККУМУЛЯТОР**

Перед использованием аккумулятора, которым не пользовались некоторое время, его необходимо зарядить.  
 Температура свыше 50°C снижает работоспособность аккумуляторов. Избегайте продолжительного нагрева или прямого солнечного света (риск перегрева).  
 Контакты зарядного устройства и аккумуляторов должны содержаться в чистоте.  
 Для обеспечения оптимального срока службы аккумулятора необходимо полностью заряжать после использования прибора.  
 Для достижения максимально возможного срока службы аккумуляторы после зарядки следует вынимать из зарядного устройства.  
 При хранении аккумулятора более 30 дней:  
 Храните аккумулятор при 27°C в сухом месте.  
 Храните аккумулятор с зарядом примерно 30% - 50%.  
 Каждые 6 месяцев аккумулятор следует заряжать.

**ЗАЩИТА АККУМУЛЯТОРА ОТ ПЕРЕГРУЗКИ**

Аккумуляторный блок оснащен предохранителем от перегрузки, который защищает аккумулятор от перегрузки и обеспечивает долгий срок службы.  
 При чрезмерно сильных нагрузках электроника аккумулятора автоматически отключит машину. Для продолжения работы машину выключить и снова включить. Если машина не включается, то, возможно, разрядился аккумуляторный блок и следует зарядить его в зарядном устройстве.

**ТРАНСПОРТИРОВКА ЛИТИЙ-ИОННЫХ АККУМУЛЯТОРОВ**

Литий-ионные аккумуляторы в соответствии с предписаниями закона транспортируются как опасные грузы.  
 Транспортировка этих аккумуляторов должна осуществляться с соблюдением местных, национальных и международных предписаний и положений.  
 • Эти аккумуляторы могут перевозиться по улице потребителем без дальнейших обязательств.  
 • При коммерческой транспортировке литий-ионных аккумуляторов экспедиторскими компаниями действуют положения, касающиеся транспортировки опасных грузов. Подготовка к отпарке и транспортировка должны производиться исключительно специально обученными лицами. Весь процесс должен находиться под контролем специалиста.  
 При транспортировке аккумуляторов необходимо соблюдать следующие пункты:  
 • Убедитесь, что контакты защищены и изолированы во избежание короткого замыкания.  
 • Следите за тем, чтобы аккумуляторный блок не сокохлнул внутри упаковки.  
 • Транспортировка поврежденных или протекающих аккумуляторов запрещена.

За дополнительными указаниями обратитесь к своему экспедитору.

**ОБСЛУЖИВАНИЕ**

Пользуйтесь аксессуарами и запасными частями AEG. В случае возникновения необходимости в замене, которая не была описана, обращайтесь в один из сервисных центров по обслуживанию электроинструментов AEG (см. список сервисных организаций).  
 При необходимости, у сервисной службы или непосредственно у фирмы Techtronic Industries GmbH, Max-Eyth-Strasse 10, 71364, Винненден, Германия, можно запросить оборотный чертеж устройства, сообщив его тип и шестизначный номер, указанный на фирменной табличке.

**СИМВОЛЫ**

- ВНИМАНИЕ! ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ! ОПАСНОСТЬ!
- Выньте аккумулятор из машины перед проведением с ней каких-либо манипуляций.
- Пожалуйста, внимательно прочтите инструкцию по использованию перед началом любых операций с инструментом.
- Электрические устройства нельзя утилизировать вместе с бытовым мусором. Электрические и электронные устройства следует собирать отдельно и сдавать в специализированную утилизирующую компанию для утилизации в соответствии с нормами охраны окружающей среды. Сведения о центрах вторичной переработки и пунктах сбора можно получить в местных органах власти или у вашего специализированного дилера.

**CE**  
 Знак CE  
**UK**  
 Национальный знак відповідності України  
**TR 066**  
**EAC**  
 Сертификат Соответствия  
 No. TC RU C-DE.P186.B.00178  
 Срок действия Сертификата Соответствия по 17.05.2020  
 ООО «Ручные электрические машины. Сертификация»  
 141400, Россия, Московская область, Химки, ул.Ленинградская, дом 29

**ранспортировка:**  
 Категорически не допускается падение и любые механические воздействия на упаковку при транспортировке.  
 При разгрузке/погрузке не допускается использование любого вида техники, работающей по принципу захвата упаковки.

**Хранение:**  
 Необходимо хранить в сухом месте.  
 Необходимо хранить вдали от источников повышенных температур и воздействия солнечных лучей.  
 При хранении необходимо избегать резкого перепада температур.  
 Хранение без упаковки не допускается.

**Срок службы изделия:**  
 Срок службы изделия составляет 5 лет.  
 Не рекомендуется к эксплуатации по истечении 5 лет хранения с даты изготовления без предварительной проверки.

**Дата изготовления (код даты)** отштампован на поверхности корпуса изделия.  
 Пример: A2015, где 2015 - год изготовления  
 А – месяц изготовления  
 Определить месяц изготовления можно согласно приведенной ниже таблице

A - Январь	G - Июль
B - Февраль	H - Август
C - Март	J - Сентябрь
D - Апрель	K - Октябрь
E - Май	L - Ноябрь
F - Июнь	M - Декабрь

Техтроник Индастриз ГМХБ  
 Германия, 71364, Винненден,  
 ул. Макс-Ай-Штрассе, 10  
 Сделано в КНР